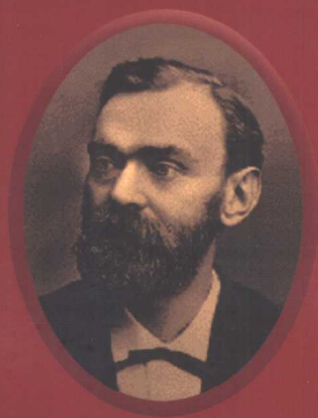




诺贝尔文学奖文库

作家传略卷



浙江文艺出版社





宋兆霖 主编

诺贝尔文学奖文库

作家传略卷

林天水 编

10

浙江文艺出版社

责任编辑:鲍 娴

封面设计:张妙夫

插 图:高 莽

责任校对:孙旭明

诺贝尔文学奖文库

宋兆霖 主编

作家传略卷 林天水编

浙江文艺出版社出版发行
(杭州体育场路 347 号)

杭州富春印务有限公司印刷

浙江省新华书店经销

开本 850×1168 1/32 印张 12.625 插页 3 字数 313000 印数 00001—10500

1998 年 5 月第 1 版 1998 年 5 月第 1 次印刷

ISBN 7—5339—1002—8/I·922

定价: 17.00 元



1997年获奖者达里奥·福
 的获奖证书



瑞典国王卡尔洛·古斯塔夫
 (右) 给达里奥·福 (左) 授奖



1997年获奖作家达里奥·福
在演出



诺贝尔家乡的风光

目 录

1901 年 苏利-普吕多姆(法国)	作雨(1)
1902 年 蒙森(德国)	怀文(5)
1903 年 比昂松(挪威)	怀文(8)
1904 年 弗·米斯特拉尔(法国)	作雨(13)
埃切加赖(西班牙)	信德(17)
1905 年 显克维奇(波兰)	平凡(22)
1906 年 卡尔杜齐(意大利)	作雨(26)
1907 年 吉卜林(英国)	梁主(29)
1908 年 奥伊肯(德国)	怀文(33)
1909 年 拉格洛夫(瑞典)	作雨(36)
1910 年 海泽(德国)	平凡(39)
1911 年 梅特林克(比利时)	信德(42)
1912 年 豪普特曼(德国)	信德(47)
1913 年 泰戈尔(印度)	意晓(52)

1915 年	罗曼·罗兰(法国)	怀文(59)
1916 年	海顿斯坦(瑞典)	作雨(63)
1917 年	吉勒鲁普(丹麦)	怀文(67)
	彭托皮丹(丹麦)	平凡(71)
1919 年	施皮特勒(瑞士)	作雨(75)
1920 年	汉姆生(挪威)	平凡(78)
1921 年	法朗士(法国)	怀文(81)
1922 年	贝纳文特(西班牙)	信德(85)
1923 年	叶芝(爱尔兰)	意晓(90)
1924 年	莱蒙特(波兰)	怀文(95)
1925 年	萧伯纳(英国)	信德(99)
1926 年	黛莱达(意大利)	怀文(103)
1927 年	柏格森(法国)	文烜(108)
1928 年	温塞特(挪威)	怀文(112)
1929 年	托马斯·曼(德国)	平凡(116)
1930 年	刘易斯(美国)	天水(120)
1931 年	卡尔费尔德(瑞典)	作雨(123)
1932 年	高尔斯华绥(英国)	意晓(127)
1933 年	布宁(俄罗斯)	信德(131)
1934 年	皮兰德娄(意大利)	信德(134)
1936 年	奥尼尔(美国)	信德(139)
1937 年	马丁·杜加尔(法国)	梁主(144)
1938 年	赛珍珠(美国)	梁主(147)
1939 年	西伦佩(芬兰)	梁主(150)

1944 年 延森(丹麦)	平凡(153)
1945 年 加·米斯特拉尔(智利)	作雨(156)
1946 年 黑塞(德国)	平凡(160)
1947 年 纪德(法国)	文烜(164)
1948 年 托·斯·艾略特(英国)	意晓(169)
1949 年 福克纳(美国)	天水(174)
1950 年 罗素(英国)	意晓(179)
1951 年 拉格奎斯特(瑞典)	梁主(184)
1952 年 莫里亚克(法国)	文烜(188)
1953 年 丘吉尔(英国)	意晓(192)
1954 年 海明威(美国)	平凡(198)
1955 年 拉克斯内斯(冰岛)	梁主(203)
1956 年 希门内斯(西班牙)	作雨(207)
1957 年 加缪(法国)	平凡(211)
1958 年 帕斯捷尔纳克(俄罗斯)	作雨(215)
1959 年 夸西莫多(意大利)	怀文(219)
1960 年 佩斯(法国)	怀文(224)
1961 年 安德里奇(南斯拉夫)	作雨(228)
1962 年 斯坦贝克(美国)	天水(232)
1963 年 塞菲里斯(希腊)	作雨(236)
1964 年 萨特(法国)	怀文(240)
1965 年 肖洛霍夫(俄罗斯)	怀文(245)
1966 年 阿格农(以色列)	梁主(248)
萨克斯(德国)	作雨(252)

1967 年	阿斯图里亚斯(危地马拉)	梁主(256)
1968 年	川端康成(日本)	梁主(261)
1969 年	贝克特(爱尔兰)	意晓(264)
1970 年	索尔仁尼琴(俄罗斯)	陈智仁(270)
1971 年	聂鲁达(智利)	梁主(273)
1972 年	伯尔(德国)	平凡(277)
1973 年	怀特(澳大利亚)	梁主(280)
1974 年	雍松(瑞典)	梁主(284)
	马丁逊(瑞典)	梁主(287)
1975 年	蒙塔莱(意大利)	作雨(290)
1976 年	贝娄(美国)	雨林(294)
1977 年	阿莱克桑德雷(西班牙)	作雨(299)
1978 年	辛格(美国)	天水(303)
1979 年	埃利蒂斯(希腊)	作雨(308)
1980 年	米沃什(波兰)	意晓(312)
1981 年	卡内蒂(英国)	意晓(316)
1982 年	马尔克斯(哥伦比亚)	平凡(321)
1983 年	戈尔丁(英国)	平凡(325)
1984 年	塞弗尔特(捷克)	作雨(329)
1985 年	西蒙(法国)	梁主(333)
1986 年	索因卡(尼日利亚)	信德(338)
1987 年	布罗茨基(美国)	作雨(343)
1988 年	马哈福兹(埃及)	梁主(347)
1989 年	塞拉(西班牙)	梁主(351)

1990 年	帕斯(墨西哥)	作雨(355)
1991 年	戈迪默(南非)	梁主(360)
1992 年	沃尔科特(圣卢西亚)	作雨(364)
1993 年	莫里森(美国)	天水(368)
1994 年	大江健三郎(日本)	梁主(373)
1995 年	希尼(爱尔兰)	傅浩(379)
1996 年	希姆博尔斯卡(波兰)	张振辉(386)
1997 年	达里奥·福(意大利)	怀文(392)



1901 年获奖作家

苏利-普吕多姆（法国）

1901 年，瑞典学院经过再三讨论，决定将首届诺贝尔文学奖授给法国诗人、散文家、哲学家苏利-普吕多姆，“特别表彰他的诗作，它是高尚的理想、完美的艺术和罕有的心灵与智慧的结晶”。

苏利-普吕多姆(Sully-Prudhomme, 1839—1907)，原名勒内·弗朗索瓦·阿尔芒·普吕多姆，1839 年 3 月 16 日生于巴黎一个富裕的工商业者家庭。他幼年丧父，由母亲和大姐抚养成人。波拿巴中学毕业后，他进理工学院学习，继而在施奈德企业做过一段时间的工程师，后决定放弃这一职业，改而潜心研究法律，并阅读了大量社会科学著作。正是从这个时期开始，他对文学创作发生了浓厚的兴趣，后来索性放弃见习公证人的职务，专心从事文学创作。

苏利-普吕多姆早年曾爱上自己的表妹，后来表妹另嫁他人，这一爱情上的失败，不仅使他终身未娶，而且使得他初期的诗歌明显带有伤感、忧郁的色调，如 1865 年出版的第一本诗集《诗章与诗篇》中的名篇《碎瓶》、《我再也见不到她》、《所有的紫丁香都已死在地上》等，均为这样的作品。如《碎瓶》一诗中，即有如下诗句：

爱人的手掌拂过心灵，
往往也可能造成痛苦；

于是心灵便自行开裂，
爱的花朵也逐渐枯萎。

在世人眼中完好如前，
心上伤口却加深扩大；
请让这个人暗自哭泣，
心已破碎，可别去碰它。

他二十六岁时出版的这一诗集，以流畅、明快的手法表现了法国青年一代对生活的热爱，对理想的追求以及对现实的忧虑和伤感，在社会上和文学界引起了很大反响，还得到了著名文艺评论家圣伯夫的赞赏，被当时的评论界认为是“当代诗歌的杰作”，从而使他从一个普通的文学青年，一跃而成为当时法国“年纪最轻、格调最高、韵味最雅”的著名诗人。

十九世纪后半期，具有唯美主义艺术观的帕尔纳斯诗派兴盛于法国，苏利-普吕多姆在该派诗人勒孔特·德·李勒等人的影响下，在创作上进而追求形式的完美和风格的优雅，致力于恢复诗歌的平衡，反对浪漫主义的无节制。他这一时期的作品有诗集《考验》(1866)、《孤独》(1869)以及散文诗篇《奥吉亚斯王的厩房》(1866)等。但他的创作主张和帕尔纳斯派的艺术观点也不尽相同。帕尔纳斯派主张“非个人化”，而苏利-普吕多姆则认为，诗歌应尽情表达个人内心模糊而纤细的感情，描写灵魂深处隐蔽而微妙的波动。他毕竟是个思考型的诗人，爱好向事物的深层进行探索，这种审慎的态度有利于他控制一些非理性的想像。

1870年是苏利-普吕多姆一生中重要的一年。普法战争的爆发使这位热爱和平的诗人受到了重大打击。巴黎沦陷期间那种种让人难以忍受的饥饿、寒冷、紧张、屈辱，使他的健康受到了极大的损害，最后导致半身瘫痪，此后日益严重，终身未愈。在这一时期，

他发表了诗集《战时印象》(1870)、《法兰西》(1874)、《花的反抗》(1874)等,在这些诗集中,充满了诗人的爱国主义思想。接着他还出版了诗集《徒然的柔情》(1875)和《在天顶》(1876)。

从六十年代末出版的诗集《孤独》开始,苏利-普吕多姆的诗就加强了哲理性,到了长诗《正义》(1878)和《幸福》(1888)的发表,他的哲理诗的创作已达到了高峰。苏利-普吕多姆在自然科学和社会科学方面都有良好的修养,这促使他更致力于“使科学的不可思议的成就和现代思辨的高度概括都进入诗的领域”。他试图把哲学和诗歌结合在一起,形成一个完美的整体。在这两首长诗中,诗人所要探索的是人类意识和现代社会的矛盾,这显示了诗人对社会进步的关心,对正义和幸福的追求。最后他认为,只有在人的自我意识中才能找到正义,只有具有牺牲精神的人才能得到幸福。他的哲理诗充满理想主义的光辉,表达了他对高尚道德的追求,也反映了他对人类思想的力量满怀信心。诗中充满寓意和象征,颇受文化界的好评,但多少也带有说教的味道,而且语言也显得较为生硬艰涩。他晚期的作品还有诗集《三棱镜》(1886)、《残存物》(1908)等。

苏利-普吕多姆还写有不少散文和评论文章,其中主要的文艺论文集有《论美术中的表达》(1884)、《诗经》(1901)以及宗教论文集《帕斯卡尔心目中的真正宗教》(1905)等。他还曾用诗体翻译过卢克莱修的《物性论》,并且写有长篇序言,剖析了这位古代拉丁哲学家的哲学思想。

苏利-普吕多姆于1881年当选为法兰西学院院士。1901年,他所以能压倒托尔斯泰、易卜生等大作家,获得诺贝尔文学奖创立后的第一顶桂冠,一方面因为他确实基本上符合诺贝尔遗嘱中那句含糊不清的话,创作了“具有理想倾向”的作品,另一方面在一定程度上也有赖于法兰西学院为它的这位院士所作的声势浩大的推荐。

获得诺贝尔文学奖时,苏利-普吕多姆已从自己久住的爱丽舍

宫附近的公寓搬往巴黎南郊的乡村夏特隐居。接到获奖通知后，在11月19日，他给瑞典学院寄去了一封短信：

我感到一种自豪的喜悦，并欣然地认为：此项为作家们（本人忝为其中的一员）所力争之最高荣誉应归于我的祖国——因为在我的作品中，赢取此项荣耀的一切，都是得之于她。

12月10日，在斯德哥尔摩举行了盛大、隆重的授奖仪式，苏利-普吕多姆因健康原因未能亲自前往，改由法国驻瑞典公使代为领奖，这使得瑞典学院十分失望。为了发展诗歌事业，苏利-普吕多姆决定拨出部分奖金作为诗歌奖的基金，用来奖励在诗歌创作上取得突出成就的青年诗人，帮助他们出版处女作。

苏利-普吕多姆于1907年9月7日病逝于夏特内。

作 雨



1902 年获奖作家

蒙森（德国）

在我们看来，蒙森获得诺贝尔文学奖似乎让人有点不可理解，因为他是一位历史学家，他的代表作是历史著作《罗马史》。可是按诺贝尔奖评奖条例的有关规定，“文学”不仅包括纯文学，而且还应包括“在形式和内容上体现了文学价值的其他著作”。这条规定使诺贝尔文学奖同样可以授予哲学家、政治家、科学家和历史学家，前提是他们的著作既在文字表达上具有艺术特色，又在内容上体现出很高的价值。如此说来，蒙森完全有资格获得这一殊荣。他的历史学巨著《罗马史》本身就有着很高的学术价值和杰出的艺术成就。蒙森的文笔洗练华美，长于刻画人物，叙事生动形象，富有戏剧性，正如瑞典学院的授奖词中所指出的，蒙森是“现存的最伟大的历史写作艺术大师，特别是他写了里程碑式的著作《罗马史》”。

特奥多尔·蒙森(Theodor Mommsen, 1817—1903), 1817 年 11 月 30 日出生于德国北部石勒苏益格-荷尔斯泰因州的加尔丁。父亲是乡村牧师，母亲是教师。他的童年和少年时代都是在这个州的奥斯特罗德度过的。中学毕业后，他于 1838 年考入位于该州首府基尔城的基尔大学，攻读法律。当时在法学方面，德国主要研究罗马法，这对他未来的研究方向具有重要的影响。1843 年，他以优异的成绩毕业，并获得哲学博士学位。

同年，他发表了第一篇研究古罗马的论文《论罗马的社团和行会》。文章得到了学术界的普遍赞赏，在基尔大学他的教授们的支持下，他获得了丹麦国王奖学金，得以赴法国和意大利从事考察和研究工作。

二十六岁的蒙森立下宏愿，决心在考察研究古罗马法律、制度的基础上，写一部规模宏大的古罗马史。同时他又认为，对罗马法律的研究，必须以当时立法者颁发的铭文为根据，为此必须广泛收集罗马法律铭文和拉丁铭文。他花了整整三年的时间，在罗马、那不勒斯的博物馆和意大利的各个古迹遗址收集原始资料。这些资料经过分类整理、考证校勘、诠释研究后，1852年他出版了两卷本的《拉丁铭文集》。后来，在此基础上，还由他主持编纂了十五卷本的《拉丁铭文大全》(1863—1932)。这部皇皇巨著公认为具有重大的学术价值和较高的艺术水平，他为该书所写的序言被认为是近代最富文采的拉丁文散文之一。学术界认为，即使蒙森的名字只留在《拉丁铭文大全》上，也足以让他不朽了。

1847年，蒙森自意大利返回德国，应聘任莱比锡大学法学教授，同时兼任《石勒苏益格-荷尔斯泰因评论》的编辑。他发现国内局势日益动荡不安，从而开始参与政治活动。1849年5月，蒙森因参加萨克森的一次起义，被解除莱比锡大学的教授职务，而且差点被投入监狱。1852年，他应瑞士苏黎世大学之聘，前往该校任罗马法教授，1854年改任布雷斯劳大学法律学教授。在这三个学校任教期间，他写了《罗马史》的前三卷。1858年，蒙森回国担任柏林大学古代史教授，此后一直在该校任教，直到去世。在1873年至1882年期间，他曾任德国帝国国会议员，并以议会中自由派领袖的身份经常发表演说，抨击俾斯麦的政策，曾以“诽谤罪”受到俾斯麦操纵的司法机关的传讯。蒙森对此提出了强烈抗议，并愤然辞去了议员职务。

1885年，蒙森完成了《罗马史》的第五卷(实为第四卷，因第四

卷并未完成)。《罗马史》是蒙森历经三十余年的呕心沥血之作。它描述了古罗马的全部历史发展过程。作者运用新的史学方法,用准确、生动的笔触再现了这个历时一千多年的古代文明大国,详尽地叙述了它的内政、外交、法律、财政、宗教、文学以及风俗民情,而且叙事精确生动,写人栩栩如生,“把驾驭浩瀚材料的能力与富有时代感的判断、精确的方法、充满活力的文风结合得天衣无缝”。《罗马史》的宏大气魄和作者广博的学识及杰出的艺术才华,甚至使他的政敌俾斯麦也曾当面向他表示钦佩。

由于蒙森有着扎实的功底、广博的学识、惊人的精力,而且刻苦勤奋,他的一生著作极丰,著述达一千多种。主要的著作还有《罗马编年史》(1859)、《罗马币制史》(1860)、《罗马国家法》(1871—1888)、《罗马刑法》(1899)、《狄奥多西法典》(1905)等。青年时代他还曾写过诗,和他的弟弟提科及作家特·施托姆共同出版过一本名为《三友歌集》(1843)的诗集。

1902年的诺贝尔文学奖,竞争更为激烈,其中有托尔斯泰、左拉、史宾塞、叶芝、卡尔杜齐、显克维奇等人,其中最受推崇的是托尔斯泰,可是托尔斯泰由于瑞典学院批评他对道德表露出怀疑态度,愤而自动退出竞争行列,史宾塞则因为瑞典学院不喜欢他的迂腐气息,未被看中,最后他们选中了由颇有权威的普鲁士科学院集体推荐的,同样杰出又较易让人接受的特奥多尔·蒙森。颁奖的那一天,蒙森也因健康原因未能亲自前往斯德哥尔摩参加颁奖典礼,只是给瑞典学院寄去了一封答谢信。圣诞节前夕,他在柏林的瑞典领事馆领到了这笔奖金。

得奖后的第二年,即1903年的11月1日,蒙森八十六岁生日的前夕,这位老人在爬上他在柏林夏洛滕堡寓所图书室的梯子找一本参考书时,突然中风倒下,与世长辞。

怀文